



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

Atbilst regulai (ES) nr. 1907/2006 ar grozījumiem. - SDSGHS\_LV

### 1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

#### 1.1 Produkta identifikators

Tirdzniecības nosaukums : Valvoline™ AIRCO CLEANER

Produkta kods : 887067

**1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**  
leteicamā lietošana : Tīrītājs.

#### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Nīderlande  
+31 (0)78 654 3500 (Nīderlande), vai  
sazinieties arjusu vieteja CSR dienesta  
kontaktpersonu.

SDS@valvoline.com

#### 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), vai  
zvaniet uz vietejo ārkārtas izsaukumu talruna  
numuru 112

#### Informācija par produktu

+31 (0)78 654 3500 (Nīderlande), vai sazinieties  
arjusu vieteja CSR dienesta kontaktpersonu.

### 2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

#### 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

##### Klasifikācija (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Aerosoli, 1. kategorija

H222: Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols.

H229: Tvertne zem spiediena: karstumā var  
eksplodēt.

#### 2.2 Etiķetes elementi

UFI : 6STA-KQPC-4T4U-86SU

Marķēšana (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

Bīstamības piktogrammas :



Signālvārds : Briesmas

Bīstamības apzīmējumi : H222  
H229  
Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols.  
Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.

Drošības prasību apzīmējums : P101  
Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.  
Sargāt no bērniem.

P102  
**Novēršana:**  
P210

Sargāt no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas uguns un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt.  
Neizsmidzināt uz atklātas uguns vai citiem aizdegšanās avotiem.

P211

Nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas. Neieelpot smidzinājumu.

P251  
P260

**Glabāšana:**  
P410 + P412

Aizsargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C/ 122 °F.

**Utilizācija:**  
P501

Saturu/konteineru utilizēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

## 2.3 Citi apdraudējumi

Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).

### papildus norādījumi

Informācija nav pieejama.

## 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

### 3.2 Maisījumi

#### Bīstamās sastāvdaļas

| Kīmiskais nosaukums | CAS Nr.<br>EC Nr.<br>Reģistrācijas numurs | Klasifikācija<br>(REGULA (EK) Nr.<br>1272/2008) | Koncentrācija (%) |
|---------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------|
|                     |                                           |                                                 |                   |

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

|                                                    |                                                |                                                                                                                   |                   |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| amonjaks                                           | 1336-21-6<br>215-647-6                         | Acute Tox.4; H302<br>Skin Corr.1B; H314<br>STOT SE3; H335<br>Aquatic Acute1;<br>H400<br>Aquatic Chronic2;<br>H411 | >= 0,25 - < 0,50  |
| Darba vietā jāierobežo ekspozīcija ar šīm vielām : |                                                |                                                                                                                   |                   |
| propāns                                            | 74-98-6<br>200-827-9<br>01-2119486944-21-xxxx  | Flam. Gas1; H220<br>Press. GasLiquefied<br>gas; H280                                                              | >= 5,00 - < 10,00 |
| 1-metoksi-2-propanols                              | 107-98-2<br>203-539-1<br>01-2119457435-35-xxxx | Flam. Liq.3; H226<br>STOT SE3; H336                                                                               | >= 5,00 - < 10,00 |
| butāns                                             | 106-97-8<br>203-448-7<br>01-2119474691-32-xxxx | Flam. Gas1; H220<br>Press. GasLiquefied<br>gas; H280                                                              | >= 2,50 - < 5,00  |
| izobutāns                                          | 75-28-5<br>200-857-2<br>01-2119485395-27-xxxx  | Flam. Gas1; H220<br>Press. GasLiquefied<br>gas; H280                                                              | >= 2,50 - < 5,00  |

Saīsinājumu skaidrojumus skatīt 16. nodaļā.

#### 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

##### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- Vispārīgi ieteikumi : Pārvietot ārpus bīstamās zonas.  
Apmeklējot ārstu, uzrādīt šo drošības datu lapu.
- Ja ieelpots : Ja ieelpots, pārvietot personu svaigā gaisā.  
Ja bezsamaņā, novietot galvu pozā un meklēt medicīnisko palīdzību.  
Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.
- Ja nokļūst uz ādas : Pirmā palīdzība parasti nav nepieciešama. Tomēr ir ieteicams, ka skartā jānotīra, mazgājot ar ziepēm un ūdeni.
- Ja nokļūst acīs : Piesardzībai izskalot acis ar ūdeni.  
Izņemt kontaktlēcas.  
Aizsargāt aci, kura nav cietusi.  
Ja acu kairinājums saglabājas, konsultēties ar speciālistu.



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

Ja norīts : Nedot pienu vai alkoholiskos dzērienus.  
Nekad personai bezsamaņā nedot neko caur muti.  
Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.

### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta

Simptomi : Simptomi nav zināmi vai nav paredzami.

### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Ārstēšana : Nav bīstamības, kam būtu nepieciešami pirmās palīdzības pasākumi.

---

## 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Izmantot ugunsdzēsšanas pasākumus, kas ir piemēroti vietējiem apstākļiem un apkārtesošanai videi.  
Izsmidzināts ūdens  
Putas  
Spirta izturīgās putas  
Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>)  
Sausa ķīmiska viela

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Augsta spiediena ūdens strūkļa

### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Īpaša bīstamība ugunsdzēsšanas laikā : Nekad nelietot metināšanas vai griešanas lodlampu virs tvertnes vai tās tuvumā (pat ja tā tukša), jo produkts (pat tā atliekas) var aizdegties ar sprādziena intensitāti.  
Sargāties no tvaika uzkrāšanās, jo var veidoties sprādzienbīstama koncentrācija. Tvaiks var uzkrāties zemākās vietās.  
Neļaut ugunsdzēsšanā lietotajam ūdenim nokļūt kanalizācijā vai ūdenstilpēs.

Bīstamie degšanas produkti : oglekļa dioksīds un oglekļa monoksīds  
Ogļūdeņraži



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

- Īpašas ugunsdzēsēju aizsargierīces : Ugunsgrēka gadījumā lietot elpošanas aparātu.
- Īpašas dzēšanas metodes : Produkts ir savietojams ar standarta ugunsdzēšanas aģentiem.
- Papildinformācija : Ar ugunsgrēka paliekām un piesārņoto uguns nodzēšanā lietoto ūdeni utilizēt saskaņā ar vietējo normatīvo aktu prasībām.  
Lietot ūdens apsmidzināšanu, lai dzesētu pilnīgi slēgtus konteinerus.

## 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

- Individuālie drošības pasākumi : Evakuēt personālu drošā vietā.  
Aizvākt visus degšanas avotus.  
Nodrošināt adekvātu ventilāciju.  
Sargāties no tvaika uzkrāšanās, jo var veidoties sprādzienbīstama koncentrācija. Tvaiks var uzkrāties zemākās vietās.  
Personas bez aizsargterpa nedrīkst uzturēties izpudes zona, kamēr nav paveikta tīrīšana.  
Ievērojiet visus federalos, štatu un pašvaldību noteikumus.

### 6.2 Vides drošības pasākumi

- Vides drošības pasākumi : Novērst produkta iekļūšanu kanalizācijā.  
Novērst tālāku noplūdi vai izšļakstīšanos, ja ir droši to darīt.  
Ja produkts piesārņo upes vai ezerus vai kanalizāciju, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.

### 6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Papildu informācijai skatīt drošības datu lapas 8 ir 13 pozīciju.

## 7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

### 7.1 Piesardzība drošai lietošanai

- Ieteikumi drošām darbībām : Atvērt mucu uzmanīgi, jo saturs var būt zem spiediena.  
Nodrošināt pietiekamu gaisa apmaiņu un/vai izsūkņēšanu



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

darba telpās.  
Nesmēķēt.  
Tukšs kontainers ir bīstams.  
Veikt drošības pasākumus, lai pasargātu no statiskās elektrības iedarbības.  
Smēķēšana, ēšana un dzeršana jāaizliedz darba telpās.  
Individuālās aizsardzības pasākumi ir uzskaitīti 8. nodaļā.  
Skalošanai izmantoto ūdeni utilizēt saskaņā ar vietējiem un nacionālajiem noteikumiem.

Ieteikumi aizsardzībai pret ugunsgrēku un sprādzienu

: Veikt nepieciešamos pasākumus, lai izvairītos no statiskās elektrības lādiņa (kas var izraisīt organisko tvaiku aizdegšanos). Glabāt prom no atklātām liesmām, karstām virsmām un degšanas avotiem. Lietot tikai sprādziendrošu aprīkojumu.

Higiēnas pasākumi

: Nomazgāt rokas pirms pārtraukumiem un darba dienas beigās.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas vietām un konteineriem

: SARGĀTIES: Aerosols atrodas zem spiediena. Neuzglabāt tiešā saules iedarbībā un temperatūrās virs 50°. Neatvērt, pielietojot spēku, vai nemest ugunī pat pēc izlietošanas. Neizsmidzināt uz liesmām vai līdz sarkankvēlei nokaitētiem objektiem. Glabāt konteineru cieši noslēgtu sausā un labi vēdināmā vietā. Atvērtos konteinerus rūpīgi aizvērt un uzglabāt stāvus, lai nepieļautu noplūdi. Ievērot marķējuma brīdinājumus. Nesmēķēt.

Citas ziņas

: Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Specifisks(i) lietošanas veids(i)

: Dati nav pieejami

## 8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

### 8.1 Pārvaldības parametri

Pieļaujamās ekspozīcijas ierobežojums darba vietā

| Sastāvdaļas | CAS Nr. | Vērtības veids (Ekspozīcijas veids) | Pārvaldības parametri | Bāze |
|-------------|---------|-------------------------------------|-----------------------|------|
|             |         |                                     |                       |      |

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

|                       |          |               |                                      |            |
|-----------------------|----------|---------------|--------------------------------------|------------|
| propāns               | 74-98-6  | AER 8 st      | 1.000 ppm<br>1.800 mg/m <sup>3</sup> | LV OEL     |
| 1-metoksi-2-propanols | 107-98-2 | TWA           | 100 ppm<br>375 mg/m <sup>3</sup>     | 2000/39/EC |
|                       |          | STEL          | 150 ppm<br>568 mg/m <sup>3</sup>     | 2000/39/EC |
|                       |          | AER īslaicīgā | 150 ppm<br>568 mg/m <sup>3</sup>     | LV OEL     |
|                       |          | AER 8 st      | 100 ppm<br>375 mg/m <sup>3</sup>     | LV OEL     |
| butāns                | 106-97-8 | AER 8 st      | 300 mg/m <sup>3</sup>                | LV OEL     |
| izobutāns             | 75-28-5  | AER 8 st      | 100 mg/m <sup>3</sup><br>(Ogleklis)  | LV OEL     |
|                       |          | AER īslaicīgā | 300 mg/m <sup>3</sup><br>(Ogleklis)  | LV OEL     |

## 8.2 Iedarbības pārvaldība

### Inženiertehniskie pasākumi

Nodrošināt pietiekamu mehāniskās (kopumā un / vai vietējā izplūdes), ventilāciju, lai uzturētu iedarbību zem iedarbības vadlīnijām (ja piemērojams) vai zemākai par līmeni, kas izraisa zināms, aizdomās turēto vai acīmredzamas negatīvas sekas.

### Personāla aizsardzības līdzekļi

Acu aizsardzība : Nav nepieciešams normālos lietošanas apstākļos. Valkāt ūdens šļakatām, aizsargbrilles, ja materiāls varētu tikt aizmigloties vai nokļūšan

Roku aizsardzība

Piezīmes : Piemērotību konkrētai darba vietai jāpārrunā ar aizsargcimdu ražotājiem.

Ādas un ķermeņa aizsardzība : Uzvilkt pēc vajadzības:  
Necaurlaidīgs apģērbs  
Drošības apavi  
Ugunsizturīgs apģērbs  
Izvēlēties ķermeņa aizsardzību atbilstoši bīstamās vielas daudzumam un koncentrācijai darba vietā.

## 9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Izskats : aerosols



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

|                                                                     |   |                                |
|---------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------|
| Krāsa                                                               | : | bezkrāsas                      |
| Smarža                                                              | : | aromātiska                     |
| Smaržas sliekšnis                                                   | : | Dati nav pieejami              |
| pH                                                                  | : | Dati nav pieejami              |
| Kušanas/sasalšanas temperatūra                                      | : | Dati nav pieejami              |
| Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons                  | : | Nav piemērojams                |
| Uzliesmošanas temperatūra                                           | : | Nav piemērojams                |
| Iztvaikošanas ātrums                                                | : | Dati nav pieejami              |
| Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm)                               | : | Dati nav pieejami              |
| Augšējā sprādzienbīstamības robeža / Augšējā uzliesmošanas robeža   | : | 12 %(V)                        |
| Apakšējā sprādzienbīstamības robeža / Apakšējā uzliesmošanas robeža | : | Dati nav pieejami              |
| Tvaika spiediens                                                    | : | 8 hPa (20 °C)                  |
| Relatīvais tvaiku blīvums                                           | : | Dati nav pieejami              |
| Relatīvais blīvums                                                  | : | Dati nav pieejami              |
| Blīvums                                                             | : | 0,93 g/cm <sup>3</sup> (20 °C) |
| Šķīdība                                                             |   |                                |
| Šķīdība ūdenī                                                       | : | nesajaucams                    |
| Šķīdība citos šķīdinātājos                                          | : | Dati nav pieejami              |
| Sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens                            | : | Dati nav pieejami              |
| Uzliesmošanas temperatūra                                           | : | 270 °C                         |





## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

Noārdīšanās temperatūra : Dati nav pieejami

Viskozitāte

Viskozitāte, dinamiskā : Dati nav pieejami

Viskozitāte, kinemātiskā : Dati nav pieejami

Oksidēšanas īpašības : Dati nav pieejami

### 9.2 Cita informācija

Pašaizdegšanās : nav pašuzliesmojošs

---

## 10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Stabils ieteicamajos uzglabāšanas apstākļos.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Bīstamās reakcijas : Tvaiki ar gaisu var veidot sprādzienbīstamu maisījumu.

### 10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās

Apstākļi, no kuriem jāvairās : Ekspozīcija gaisā vai mitrumā ilgākā laikā.

Siltums, liesmas un dzirksteles.

### 10.5 Nesaderīgi materiāli

Materiāli, no kā jāizvairās : aluminijs  
specīgu sarmu sali  
Stipras skābes  
Stipras bāzes  
Spēcīgi oksidētāji

### 10.6 Bīstami noārdīšanās produkti

Bīstami noārdīšanās produkti : Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

---

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Informācija par : ieelpošana  
iespējamajiem iedarbības : Nokļūšana uz ādas  
veidiem : Nokļūšana acīs  
Norīšana

#### Akūts toksiskums

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

#### Sastāvdaļas:

##### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Akūta perorāla toksicitāte : LD<sub>50</sub> (Žurka): 350 mg/kg

#### Sastāvdaļas:

##### PROPANE:

Akūta ieelpas toksicitāte : LC<sub>50</sub> (Žurka): 1.237 mg/l  
ledarbības ilgums: 2 h  
Testa atmosfēra: gāze  
Novērtējums: Saskaņā ar GHS nav klasificēts kā akūti toksisks ieelpojot.  
Piezīmes: Sniegtā informācija pamatojas uz datiem, kas iegūti no līdzīgām vielām.

#### Sastāvdaļas:

##### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Akūta perorāla toksicitāte : LD<sub>50</sub> (Žurka): 4.016 mg/kg  
Akūta ieelpas toksicitāte : LC<sub>50</sub> (Žurka): > 10000 ppm  
ledarbības ilgums: 4 h  
Testa atmosfēra: tvaiki  
Akūta dermāla toksicitāte : LD<sub>50</sub> (Trusis): 13.000 mg/kg

#### Sastāvdaļas:

##### BUTANE NORMAL:

Akūta ieelpas toksicitāte : LC<sub>50</sub> (Pele): 680 mg/l  
ledarbības ilgums: 2 h  
LC<sub>50</sub> (Žurka): > 50000 ppm  
ledarbības ilgums: 2 h  
Testa atmosfēra: gāze

#### Sastāvdaļas:

##### ISOBUTANE:



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

Akūta ieelpas toksicitāte : LC50 (Pele, tēviņi): 520400 ppm  
ledarbības ilgums: 2 h  
Testa atmosfēra: gāze

### Kodīgums/kairinājums ādai

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

#### Sastāvdaļas:

##### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Rezultāts: Kodīgs ādai

##### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Rezultāts: Nekairina ādu

##### ISOBUTANE:

Rezultāts: Nekairina ādu

### Nopietns acu bojājums/kairinājums

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

#### Produkts:

Piezīmes: Parasti neizraisa acu kairinājumu vai bojājumu.

#### Sastāvdaļas:

##### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Rezultāts: Kodīgs

##### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Rezultāts: Neliels, pārejošs kairinājums

##### ISOBUTANE:

Rezultāts: Nekairina acis

### Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Ādas sensibilizācija: Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Elpceļu sensibilizācija: Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

#### Sastāvdaļas:

##### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Novērtējums: Neizraisīja sensibilizāciju laboratorijas dzīvniekiem.

### Cilmes šūnu mutagenitāte

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

#### Sastāvdaļas:

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

## PROPANE:

Ģenotoksicitāte in vitro : Testa veids: **Eimsa (Ames) tests**  
 Pētījuma sugas: **Salmonella typhimurium**  
 Metaboliskā aktivācija: **ar vai bez metaboliskās aktivācijas**  
 Rezultāts: **negatīvs**  
 Piezīmes: **Sniegtā informācija pamatojas uz datiem, kas iegūti no līdzīgām vielām.**

## 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Ģenotoksicitāte in vitro : Testa veids: **Hromosomu izmaiņu tests in vitro**  
 Rezultāts: **negatīvs**

## BUTANE NORMAL:

Ģenotoksicitāte in vitro : Testa veids: **Eimsa (Ames) tests**  
 Pētījuma sugas: **Salmonella typhimurium**  
 Metaboliskā aktivācija: **ar vai bez metaboliskās aktivācijas**  
 Rezultāts: **negatīvs**

## ISOBUTANE:

Ģenotoksicitāte in vitro : Testa veids: **Hromosomu izmaiņu tests in vitro**  
 Pētījuma sugas: **Cilvēku limfocīti**  
 Metaboliskā aktivācija: **ar vai bez metaboliskās aktivācijas**  
 Metode: **OECD Testa 473.Vadlīnijas**  
 Rezultāts: **negatīvs**  
 LLP: **jā**

: Testa veids: **Eimsa (Ames) tests**  
 Metaboliskā aktivācija: **ar vai bez metaboliskās aktivācijas**  
 Rezultāts: **negatīvs**

Ģenotoksicitāte in vivo : Testa veids: **testē in vivo**  
 Pētījuma sugas: **Drosophila melanogaster (Augļu muša)**  
 Rezultāts: **negatīvs**  
 Piezīmes: **Sniegtā informācija pamatojas uz datiem, kas iegūti no līdzīgām vielām.**

Testa veids: **In vivo mikrokodolu tests**  
 Pētījuma sugas: **Žurka**  
 Metode: **OECD Testa 474.Vadlīnijas**  
 Rezultāts: **negatīvs**  
 Piezīmes: **Sniegtā informācija pamatojas uz datiem, kas iegūti no līdzīgām vielām.**

## Kancerogenitāte

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

**Toksisks reproduktīvai sistēmai**

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

**Toksiska ietekme uz mērķorgānu – vienreizēja iedarbība (Stot)**

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

**Sastāvdaļas:**
**AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):**

Novērtējums: **Vielā vai maisījums klasificēts kā īpaša mērķorgāna toksikants, vienreizēja iedarbība, kategorija 3 ar elpceļu kairināšanu.**
**1-METHOXY-2-PROPANOL:**

Novērtējums: **Var izraisīt miegainību vai reibošus.**
**Toksiska ietekme uz mērķorgānu – atkārtota iedarbība (Stot)**

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

**Aspirācijas toksicitāte**

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

**Papildinformācija**
**Produkts:**

Piezīmes: Dati nav pieejami

**12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**
**12.1 Toksiskums**
**Sastāvdaļas:**

amonjaks

Toksiskums attiecībā uz zivīm : **LC<sub>50</sub> (Pimephales promelas (Grundulis)): 8,5 mg/l**  
ledarbības ilgums: **96 h**

1-metoksi-2-propanols

Toksiskums attiecībā uz zivīm : **LC<sub>50</sub> (Pimephales promelas (Grundulis)): > 100 mg/l**  
ledarbības ilgums: **96 h**  
Testa veids: **statistiskais tests**

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem : **EC<sub>50</sub> (Daphnia magna (Dafnija (ūdēnsblusa))): > 100 mg/l**  
ledarbības ilgums: **48 h**  
Testa veids: **statistiskais tests**

Toksiskums attiecībā uz aļģēm : **EC<sub>50</sub> (Pseudokirchneriella subcapitata (zaļās aļģes)): > 1.000 mg/l**

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

|                                                                      |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                      | Beigu punkts: <b>Augšanas inhibīcija</b><br>ledarbības ilgums: <b>7 d</b><br>Testa veids: <b>statiskais tests</b>                                  |
| butāns                                                               |                                                                                                                                                    |
| Toksiskums attiecībā uz zivīm                                        | : Piezīmes: <b>Pie šķīdības robežas nav toksicitātes QSAR</b>                                                                                      |
| Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem | : <b>EC50 (Daphnia magna (Dafnija (ūdensblusa))): Paredzams &gt; 10 - &lt; 100 mg/l</b><br>ledarbības ilgums: <b>48 h</b><br>Piezīmes: <b>QSAR</b> |
| Toksiskums attiecībā uz aļģēm                                        | : <b>EC50 (zaļāļģes): Paredzams 7,7 mg/l</b><br>ledarbības ilgums: <b>96 h</b><br>Piezīmes: <b>QSAR</b>                                            |

## 12.2 Noturība un spēja noārdīties

### Sastāvdaļas:

1-metoksi-2-propanols

|                |                                                                                                                                                            |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bionoārdīšanās | : Rezultāts: <b>Viegli bionoārdāms.</b><br>Biodegradācija: <b>96 %</b><br>ledarbības ilgums: <b>28 d</b><br>Metode: <b>OECD Testēšanas vadlīnijas 301E</b> |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

butāns

|                |                                                                                                                                     |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bionoārdīšanās | : Rezultāts: <b>Viegli bionoārdāms.</b><br>Piezīmes: <b>Sniegtā informācija pamatojas uz datiem, kas iegūti no līdzīgām vielām.</b> |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

### Sastāvdaļas:

propāns

|                                          |                        |
|------------------------------------------|------------------------|
| Sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens | : log Pow: <b>2,36</b> |
|------------------------------------------|------------------------|

butāns

|                                          |                        |
|------------------------------------------|------------------------|
| Sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens | : log Pow: <b>2,89</b> |
|------------------------------------------|------------------------|

izobutāns

|                                          |                        |
|------------------------------------------|------------------------|
| Sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens | : log Pow: <b>2,76</b> |
|------------------------------------------|------------------------|



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

### 12.4 Mobilitāte augsnē

Dati nav pieejami

### 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

#### Produkts:

Novērtējums : Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB)..

### 12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes

#### Produkts:

Papildus ekoloģiskā informācija : Nav izslēdzama bīstamība videi neprofesionālas rīcības vai utilizācijas gadījumā., Kaitīgs ūdens dzīvībai.

## 13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts : Produkts nedrīkst nokļūt kanalizācijā, ūdenstilpēs vai augsnē. Nepiesārņot dīķus, ūdensceļus vai grāvjus ar ķīmisko vielu vai izlietoto konteineru. Sūtīt licencētam atkritumu pārvaldības uzņēmumam.

Piesārņotais iepakojums : Iztukšot konteineru. Tukšos konteinerus nogādāt apstiprinātā atkritumu novietnē pārstrādei vai iznīcināšanai. Tukšos konteinerus neizmantojot atkārtoti. Tukšu mucu nededzināt un nelietot autogēnu.

## 14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

### 14.1 ANO numurs

|      |   |         |
|------|---|---------|
| ADN  | : | UN 1950 |
| ADR  | : | UN 1950 |
| RID  | : | UN 1950 |
| IMDG | : | UN 1950 |
| IATA | : | UN 1950 |

### 14.2 ANO sūtīšanas nosaukums



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

|             |   |          |
|-------------|---|----------|
| <b>ADN</b>  | : | AEROSOLI |
| <b>ADR</b>  | : | AEROSOLI |
| <b>RID</b>  | : | AEROSOLI |
| <b>IMDG</b> | : | AEROSOLI |
| <b>IATA</b> | : | AEROSOLI |

### 14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

|             |   |     |
|-------------|---|-----|
| <b>ADN</b>  | : | 2   |
| <b>ADR</b>  | : | 2   |
| <b>RID</b>  | : | 2   |
| <b>IMDG</b> | : | 2.1 |
| <b>IATA</b> | : | 2.1 |

### 14.4 Iepakojuma grupa

|                     |   |                      |
|---------------------|---|----------------------|
| <b>ADN</b>          |   |                      |
| Iepakojuma grupa    | : | Likumdošana nenosaka |
| Klasifikācijas kods | : | 5F                   |
| Marķējums           | : | 2.1                  |

|                          |   |                      |
|--------------------------|---|----------------------|
| <b>ADR</b>               |   |                      |
| Iepakojuma grupa         | : | Likumdošana nenosaka |
| Klasifikācijas kods      | : | 5F                   |
| Marķējums                | : | 2.1                  |
| Tuneļu ierobežojuma kods | : | (D)                  |

|                     |   |                      |
|---------------------|---|----------------------|
| <b>RID</b>          |   |                      |
| Iepakojuma grupa    | : | Likumdošana nenosaka |
| Klasifikācijas kods | : | 5F                   |
| Bīstamības Nr.      | : | 23                   |
| Marķējums           | : | 2.1                  |

|                  |   |                      |
|------------------|---|----------------------|
| <b>IMDG</b>      |   |                      |
| Iepakojuma grupa | : | Likumdošana nenosaka |
| Marķējums        | : | 2.1                  |
| EmS Kods         | : | F-D, S-U             |

#### IATA (Krava)

|                              |   |                      |
|------------------------------|---|----------------------|
| Iepakošanas instrukcija      | : | 203                  |
| (kravas lidmašīnās)          |   |                      |
| Iepakošanas instrukcija (LQ) | : | Y203                 |
| Iepakojuma grupa             | : | Likumdošana nenosaka |
| Marķējums                    | : | Flammable Gas        |

#### IATA (Pasažieris)

|                         |   |     |
|-------------------------|---|-----|
| Iepakošanas instrukcija | : | 203 |
|-------------------------|---|-----|





## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| (pasažieru lidmašīnās)        |                        |
| Iepakojšanas instrukcija (LQ) | : Y203                 |
| Iepakojuma grupa              | : Likumdošana nenosaka |
| Marķējums                     | : Flammable Gas        |

### 14.5 Vides apdraudējumi

#### ADN

Videi bīstams : nē

#### ADR

Videi bīstams : nē

#### RID

Videi bīstams : nē

#### IMDG

Jūras piesārņotāju : nē

### 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Šeit dotā(s) transportēšanas klasifikācija(s) paredzētas tikai informatīviem nolūkiem un pamatojamas vienīgi ar neiepakoātā materiāla īpašībām, kā tas aprakstīts šajā Drošības datu lapā. Transportēšanas klasifikācijas var atšķirties atkarībā no transportēšanas režīma, iepakojuma lieluma un atšķirībām reģionālajos vai nacionālajos normatīvajos aktos.

### 14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam

Nav piemērojams piegādātajam produktam.

Bīstamo produktu apraksti (ja iepriekš minēti) var nesaturēt iepakojuma izmēru, daudzumu, pielietojumu vai reģionam raksturīgus izņēmumus, kas varētu tikt piemēroti. Izlasiet nosūtīšanas dokumentus, lai uzzinātu īpašos pārvadāšanas norādījumus.

## 15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

### 15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

Regula (EK) Nr. 1005/2009 par vielām, kas noārda ozona slāni : Nav piemērojams

Regula (EK) Nr. 850/2004 par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem : Nav piemērojams

REACH - To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana (XIV Pielikums) : Nav piemērojams



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

REACH - Licencēšanai pakļauto īpaši bīstamo vielu kandidātu saraksts (59. pants) : Nav piemērojams

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 649/2012 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu : Nav piemērojams

REACH - Dažu bīstamu vielu, preparātu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi (XVII Pielikums) : Nav piemērojams

Seveso III: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/18/ES par lielu ar bīstamām vielām saistītu avāriju risku pārvaldību.

|                                            |                                                                                                         | Daudzums 1 | Daudzums 2 |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| P3a                                        | UZLIESMOJOŠI<br>AEROSOLI                                                                                | 150 t      | 500 t      |
| 18                                         | Sašķidrinātas īpaši viegli<br>uzliesmojošas gāzes<br>(tostarp sašķidrināta naftas<br>gāze) un dabasgāze | 50 t       | 200 t      |
| Regula (EK) Nr. 648/2004 ar<br>grozījumiem | : 15 % un vairāk bet mazāk nekā 30 %: Alifātiskajiem<br>ogļūdeņražiem                                   |            |            |

### Šī produkta sastāvdaļas atrodamas sekojošās inventarizācijās:

DSL : Visas šī produkta sastāvdaļas atrodamas Kanādas DSL sarakstā

AICS : Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam

ENCS : Neatbilst sarakstam

KECI : Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam

PICCS : Neatbilst sarakstam

IECSC : Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam

TCSI : Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

TSCA : TSCA inventūrā

### Inventarizācijas

AICS (Austrālija), DSL (Kanāda), IECSC (Ķīna), REACH (Eiropas Savienība), ENCS (Japāna), ISHL (Japāna), KECI (Koreja), NZIoC (Jaunzēlande), PICCS (Filipīnas), TCSI (Taivāna), TSCA (ASV)

### 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Dati nav pieejami

## 16. IEDAĻA: Cita informācija

### Papildinformācija

Iekšēja informācija : 000000274847

### H paziņojumu pilns teksts

|      |                                                   |
|------|---------------------------------------------------|
| H220 | Īpaši viegli uzliesmojoša gāze.                   |
| H226 | Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.                  |
| H280 | Satur gāzi zem spiediena; karstumā var eksplodēt. |
| H302 | Kaitīgs, ja norij.                                |
| H314 | Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.   |
| H335 | Var izraisīt elpceļu kairinājumu.                 |
| H336 | Var izraisīt miegainību vai reiboņus.             |
| H400 | Ļoti toksisks ūdens organismiem.                  |
| H411 | Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.    |

Cita informācija : Tiek uzskatīts, ka šeit apkopotā informācija ir precīza, taču tas netiek garantēts, neatkarīgi no tā, vai tā saņemta no uzņēmuma vai kur citur. Saņēmējiem ir ieteikts iepriekš pārbaudīt, vai informācija ir aktuāla, piemērota un apstākļiem atbilstoša. Šo DDL ir sagatavojis Valvoline Vides veselības un drošības departaments (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Drošības datu lapas sastādīšanai izmantoto galveno datu uzzīņu avotus

Saīsinājumi un akronīmu, kas varētu būt, bet ne vienmēr ir, kas izmantoti šajā drošības datu lapā :  
ACGIH: American Conference of Industrial Hygienists [Amerikas Valsts rūpniecisko higiēnistu konference]

BEI : Biological Exposure Index [Bioloģiskās ekspozīcijas rādītājs]

CAS: Chemical Abstracts Service [Informatīvais ķīmijas dienests] (Amerikas Ķīmijas savienības struktūrvienība).

CMR: Carcinogenic, Mutagenic or Toxic for Reproduction [Kancerogēns, mutagēns vai toksisks reproduktīvajām spējām]

Ecxx: Effective Concentration of xx [xx efektīvā koncentrācija]

FG: Food grade [Pārtikas kategorija]

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals [Ķīmisko vielu klasificēšanas un marķēšanas globāli harmonizētā sistēma].

H-statement: Hazard Statement [Bīstamības paziņojums]

IATA: International Air Transport Association [Starptautiskā gaisa transporta asociācija]

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulation by the „International Air Transport Association” (IATA) [„Starptautiskās gaisa transporta asociācijas” (IATA) noteikumi par bīstamajām precēm].

ICAO: International Civil Aviation Organization [Starptautiskā civilās aviācijas organizācija]

ICAO-TI (ICAO): Technical Instructions by the „International Civil Aviation Organization”

[„Starptautiskās civilās aviācijas organizācijas” tehniskās instrukcijas]

ICxx: Inhibitory Concentration for xx of a substance [Vielas xx inhibitorā koncentrācija]

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods [Starptautiskais jūras bīstamo kravu pārvadāšanas kodekss]

ISO: International Organization for Standardization [Starptautiskā standartizācijas organizācija]

LCxx: Lethal Concentration, for xx percent of test population [Letāla koncentrācija xx procentiem testa populācijas]

LDxx: Lethal Dose, for xx percent of test population [Letāla deva xx procentiem testa populācijas]

logPow: octanol-water partition coefficient [N-oktanola/ūdens nodalīšanās koeficients]

N.O.S. : Not Otherwise Specified [Citur netiek atrunāts]

OECD: Organization for Economic Co-operation and Development [Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija]

OEL: Occupational Exposure Limit [Darbavietā pieļaujamās iedarbības robežvērtība]

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic [Noturīgs, bioakumulatīvs un toksisks]

PEC: Predicted Effect Concentration [Paredzamā iedarbības koncentrācija]

PEL: Permissible Exposure Limit [Pieļaujamā ekspozīcijas robežvērtība]

PNEC: Predicted No Effect Concentration [Paredzamā beziedarbības koncentrācija]

PPE: Personal Protective Equipment [Individuālie aizsardzības līdzekļi]

P-Statement: Precautionary Statement [Piesardzības paziņojums]

STEL: Short-term exposure limit [Īslaicīgas iedarbības robežvērtība]

STOT: Specific Target Organ Toxicity [Toksiska ietekme uz mērķorgānu]

TLV: Threshold Limit Value [Robežvērtība]

TWA: Time-weighted average [Laikā svērtā vidējā vērtība]

vPvB: Very Persistent and Very Bioaccumulative [Ļoti noturīgs un ļoti bioakumulatīvs]

WEL: Workplace Exposure Level [Ekspozīcijas līmenis darbavietā]

ABM: Water Hazard Class for the Netherlands [Ūdeņu apdraudējuma klase, Nīderlande]

ADNR: Noteikumi par bīstamu vielu pārvadāšanu Reinā



## DROŠĪBAS DATU LAPA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versija: 2.0

Pārskatīšanas datums: 22.04.2020

Izdrukas datums: 16/10/2020

ADR: Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

[Vienošanās par bīstamo preču starptautiskajiem autopārvadājumiem].

CLP: Classification, Labelling and Packaging [Klasificēšana, marķēšana un iepakojšana]

CSA: Chemical Safety Assessment [Ķīmiskās drošības novērtējums]

CSR: Chemical Safety Report [Ķīmiskās drošības pārskats]

DNEL: Derived No Effect Level [Atvasinātais beziedarbības līmenis].

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances [Eiropas ķīmisko komercvielu reģistrs].

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances [Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts]

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals [Ķīmikāliju reģistrēšana, izvērtēšana, apstiprināšana un ierobežošana]

RID: Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail [Bīstamo kravu starptautisko dzelzceļa pārvadājumu noteikumi]

R-phrase: Risk phrase [Brīdinājums par risku]

S-phrase: Safety phrase [Drošības frāze]

WGK: German Water Hazard Class [Ūdeņu apdraudējuma klase, Vācija]